



Генеральная Ассамблея

Шестьдесят вторая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
29 November 2007
Russian
Original: English

Шестой комитет

Краткий отчет о 1-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в понедельник, 8 октября 2007 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н Тулбуре (Молдова)

Содержание

Выборы заместителя Председателя

Организация работы

Заявление Юрисконсультанта

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.



Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Выборы заместителя Председателя

1. **Председатель** говорит, что г-жа Одаба-Мосоти (Кения) больше не имеет возможности выполнять обязанности заместителя Председателя Комитета. В связи с этим Группа африканских государств выдвинула на пост заместителя Председателя кандидатуру г-жи Орина (Кения).

2. *Г-жа Орина (Кения) избирается заместителем Председателя путем аккламации.*

Организация работы (A/C.6/62/1 и A/C.6/62/L.1)

3. **Председатель** говорит, что во взаимозависимом мире международное право формирует основу для существования мирного, процветающего, прогрессивного и справедливого общества. Генеральная Ассамблея при любой возможности, и, в частности, в Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года подтверждала свою убежденность в том, что строгая приверженность нормам и принципам международного права наилучшим образом отвечает интересам всех государств. Он надеется на сотрудничество членов Комитета при выполнении обязанностей, возложенных на Комитет Генеральной Ассамблеей.

4. Он обращает внимание на пункты повестки дня, переданные на рассмотрение Комитету, информация о которых содержится в документе A/C.6/62/1, и на записку Секретариата об организации работы (A/C.6/62/L.1), в частности, на пункты 7–9, касающиеся создания рабочих групп. В отношении пункта 137 повестки дня, озаглавленного «Отправление правосудия в Организации Объединенных Наций», он напоминает, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 61/261 постановила передать этот пункт на рассмотрение Пятого комитета и Шестого комитета с целью введения в действие новой системы отправления правосудия не позднее января 2009 года. Насколько он понимает, Шестой комитет желает создать рабочую группу по отправлению правосудия в Организации Объединенных Наций под председательством г-на Сивагурунатхан (Малайзия), с тем чтобы выполнить мандат, возложенный на Комитет Генеральной Ассамблеи.

5. *Решение принимается.*

6. **Председатель**, касаясь пункта 108 повестки дня, озаглавленного «Меры по ликвидации международного терроризма», говорит, что, насколько он понимает, Комитет готов в соответствии с рекомендацией Специального комитета, учрежденного резолюцией 51/210 Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1996 года, создать рабочую группу под председательством г-на Переры (Шри-Ланка) для продолжения работы Специального комитета и что эта рабочая группа, как и Специальный комитет, будет открыта для всех государств — членов Организации Объединенных Наций или членов специализированных учреждений или Международного агентства по атомной энергии.

7. *Решение принимается.*

8. **Председатель**, касаясь пункта 80 повестки дня, озаглавленного «Уголовная ответственность должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций», говорит, что, насколько он понимает, Комитет готов в соответствии с рекомендацией Специального комитета по вопросу об уголовной ответственности должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций учредить рабочую группу под председательством г-жи Телалян (Греция) для продолжения работы Специального комитета и что, согласно резолюции 61/29 Генеральной Ассамблеи, рабочая группа, как и Специальный комитет, будет открыта для всех государств — членов Организации Объединенных Наций или членов специализированных учреждений или Международного агентства по атомной энергии.

9. *Решение принимается.*

10. **Председатель** обращает внимание на предлагаемый график рассмотрения пунктов повестки дня, содержащийся в пунктах 3–6 записки Секретариата об организации работы (A/C.6/62/L.1), и отмечает, что Бюро предложило рассмотреть доклад Комиссии международного права о работе ее пятьдесят девятой сессии (A/62/10) в два этапа. Насколько он понимает, Комитет согласен с этим предложением.

11. *Предложение принимается.*

12. **Председатель** говорит, что в соответствии со сложившейся практикой предлагаемая программа работы будет применяться гибко с учетом достигнутого в работе Комитета прогресса и что Комитет

будет принимать решения по проектам резолюций, как только они будут готовы для принятия.

13. Комитет должен выделить достаточно времени на подготовку и рассмотрение смет расходов, связанных с проектами резолюций. Поскольку Комитет должен завершить свою работу 15 ноября 2007 года, все проекты резолюций, имеющие финансовые последствия, должны быть представлены Пятому комитету до 2 ноября 2007 года, за исключением тех, которые относятся к пунктам повестки дня, назначенным к рассмотрению после этой даты. Насколько он понимает, Комитет готов действовать на основе предложенной программы работы.

14. *Решение принимается.*

15. **Председатель** подчеркивает, что Комитету необходимо в полной мере использовать конференционные ресурсы и возможности. Хотя в ходе трех предыдущих сессий был достигнут определенный прогресс в этом отношении, на своей последней сессии Комитет потерял более пяти часов из-за того, что заседания поздно начинались и рано заканчивались. Показатель использования конференционных услуг можно еще более улучшить, если заседания будут начинаться вовремя и если, в том случае, когда Комитет не в состоянии продолжать обсуждение одного пункта, делегации будут готовы перейти к рассмотрению следующего пункта повестки дня. Комитет будет продолжать следовать практике Генеральной Ассамблеи, предоставляя слово в первую очередь представителям региональных групп или групп государств. Он обращает внимание на пункт 13 резолюции 59/313 Генеральной Ассамблеи, в котором Ассамблея предложила государствам-членам, которые поддерживают заявления, уже сделанные председателем определенной группы государств-членов, сосредоточивать, когда это возможно, свои дополнительные выступления, с которыми они выступают в своем национальном качестве, на пунктах, которые еще не были должным образом освещены в заявлениях группы, о которой идет речь, памятуя о суверенном праве каждого государства-члена высказывать свою национальную позицию.

Заявление Юрисконсульта

16. **Г-н Мишель** (заместитель Генерального секретаря по правовым вопросам, Юрисконсульт) говорит, что он осознает ту важную роль, которую иг-

рает Комитет в кодификации международного права. Принятые Комитетом многочисленные документы вновь подтвердили примат международного права на службе международного сообщества.

17. Доклад Комиссии международного права по-прежнему занимает центральное место в ходе дискуссий в Комитете, и на текущей сессии ему необходимо принять решения по трем пунктам, относящимся к предыдущей работе Комиссии, а именно «Ответственность государств за международно-противоправные деяния», «Дипломатическая защита» и «Рассмотрение вопроса о предотвращении трансграничного вреда от опасных видов деятельности и распределении убытков в случае такого вреда».

18. Три других пункта повестки дня затрагивают разные роли индивидуума в международной социальной среде. Одна из них отражает необходимость укрепления правовой основы для обеспечения ответственности тех, кто совершает тяжкие преступления. Организация уже проделала первоначальную работу по вопросу о личной уголовной ответственности, и он надеется, что под эгидой Комитета в переговорном процессе по принятию проекта конвенции о международном терроризме наметится прогресс. Озабоченность положением лиц, совершающих преступления в международной системе, проявилась в том, что в последнее время стало уделяться внимание вопросу об уголовной ответственности должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций. Благодаря проделанной Специальным комитетом работе по этому вопросу, которая будет продолжена соответствующей новой рабочей группой, международное сообщество имеет возможность решительно реагировать на случаи, порочащие авторитет Организации Объединенных Наций и подрывающие к ней доверие, от которого в значительной степени зависят ее легитимность и эффективность предпринимаемых ей действий по защите жизни ни в чем не повинных людей. Третий вопрос, затрагивающий личностный аспект верховенства права, касается существующей в Организации внутренней системы правосудия для своих сотрудников, которая в течение многих лет не соответствовала тем нормам, к соблюдению которых она призывала других. Решение задачи по созданию профессиональной и независимой системы представлено в находящемся на рассмотрении Комитета докладе (A/62/294), в кото-

ром излагаются важнейшие элементы правовых основ предлагаемой новой системы и предоставляется дополнительная подробная информация о конкретных процессах.

19. Организация Объединенных Наций является естественным форумом для обсуждения вопросов верховенства права. Любая угроза верховенству права в мире оказывает воздействие на возложенную на Организацию миссию по поддержанию международного мира и безопасности. Это еще более подчеркивает важность того, чтобы решению взятой на себя Комитетом трудной задачи по рассмотрению вопросов верховенства права на национальном и международном уровнях уделялось надлежащее внимание. Он заверяет присутствующих, что Управление по правовым вопросам будет и впредь оказывать Комитету поддержку в его работе.

Заседание закрывается в 10 ч. 55 м.